

OUR PARISH

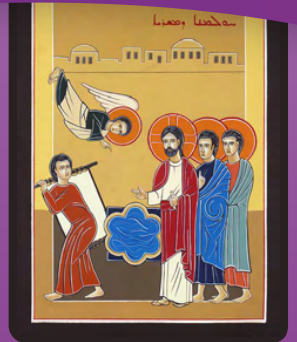
Our Lady of Lebanon Co-cathedral - Harris Park

Issue 19 | Sunday 10 March 2024 | Sunday of the Paralytic "I say to you, stand up, take your mat and go to your home" Mk 2:1-12



THE GOSPEL

When Jesus returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralysed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, "Son, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, "Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?" At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, "Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Stand up and take your mat and walk'? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" - he said to the paralytic - "I say to you, stand up, take your mat and go to your home." And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, "We have never seen anything like this!" Mk 2:1-12



Sunday of
the Paralytic
Isa 35: 1-6,8,9b-10
1Tim 5: 24-6:5
Mk 2: 1-12

Message from the Bishop



On the 9th of March, we honour the courage of the Forty Martyrs, the brave souls, once soldiers in a Roman legion under the leadership of Lysias the pagan, who chose to follow the path of Christ despite facing persecution and death.

Originally from Sebastia, Armenia, they refused to join the Roman army to offer sacrifices to pagan idols. Refusing to renounce their Christian beliefs, the Forty Martyrs stood firm in their conviction, even when confronted by Governor Agricola. Their refusal to participate in these rituals led to imprisonment and relentless attempts to sway them from their faith, including threats of stripping them of their military ranks. However, they remained resolute. The governor ordered them thrown into a lake with freezing water. They encouraged one another, saying, "We descend forty into the water; forty of us will ascend to heaven."

The Eastern Churches honour their memory and we strive to emulate their example of unwavering faith and sacrifice. We ask for their intercessions to face any challenges with unshakeable faith and glorify the Lord through our actions.

Sunday of the Paralytic

On this fifth Sunday of Lent, we reflect on a new kind of healing, unlike the other miraculous healings performed by Jesus: the Church bringing the suffering of one of its members to the Lord. The Gospel tells us that the man rose, picked up his mat at once, and went away in the sight of everyone. Strange is the case of this

healed man: his only action was to carry out Jesus' command, to pick up his mat and go home. He was silent, speaking only through his compliance with the Lord's will: the Lord healed him, so he thanked Him by standing before the community, carrying his mat after years of being carried on it.

Thus, the focus of this healing was not solely on the faith of the healed man but also on the community around him. The narrative begins with the community bringing the paralysed man to Jesus but ends with the healed man bringing faith to the community who were "astounded and glorified God."

Just as the four friends carried the paralysed man to the Lord, the Church also carries us towards healing. These arms lifting us are the prayers of the saints, the prayers of the church in heaven, our prayers for one another and our own personal prayers. Our faith is not meant to be lived alone but in a community where we support one another: family, friends, colleagues, carrying one another to Christ with humility.

This week, we ask our Heavenly Father to teach us how to unite our families and communities and care for them with love. May we encourage and support one another in our faith so that anybody who looks at our church community is astounded and glorifies God, saying, "We have never seen anything like this." (Mark 2:12)

Antoine-Charbel Tarabay

SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

Live Streaming
Through Social Media

WEEKLY HOLY LITURGIES

Mon, Tue, Thu, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Ar)
7pm (English Youth)
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday
6pm and Sunday Masses or by
appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic) | 7pm (English)

Divine Mercy followed by

Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour & Confessions
Thur 8 pm - 9 pm

24 Hour Adoration
Every first Friday of the month
from 9:30 a.m - Saturday 7:30

PARISH CLERGY CONTACTS

Fr Youwakim Noujaim (Acting Dean):
0406 060 445

Fr Charbel Dib: 0410 759 795

Fr John-Paul Bassil: 0401 545 454

Fr Alain Fares: 0433 507 389

Fr Sam Wehbe: 0417 171 737

Fr Robert-Pio Al Bayeh: 0414 447 883

Fr Yuhanna Azize: 0435 764 824

Fr Ron Hassarati: 0403 504 384

Fr Joseph Maatouk: 0413 245 501

Dcn Ghassan Nakhoul: 0410 524 335

Dcn Sayed Isaac: 0422 886 062

CLERGY ON LEAVE

Fr Tony Sarkis (Dean)

Fr Pierre Khoury

RETIRED CLERGY

Fr Bernard Assi

Fr Paul Joubair

Safeguarding Officers:

Younan Friefer: 0400 080 000
Joanne Elias: 0427 503 008

Parish Office:

9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday

9am - 4:30pm

Saturday

9am - 1pm

Fax: 9689 2068

Email: info@olol.org.au

Website: www.olol.org.au

"Your sins are forgiven"

These are the most beautiful words that any soul could ever hear, especially a soul that has been stained with the torments of a sinful life. The Word of God gives us a strong reminder of the healing power of forgiveness and compassion. The woman who poured her tears and fragrant oils upon the feet of Jesus was a prime example of the great mercy of God toward the contrite of heart. Jesus wanted to express His love for this repentant sinner through the power of forgiveness, through the Sacrament of Deliverance and Healing.

In these days when every kind of convenience is found at our fingertips, and when social media has taken the place of personal encounters and dialogue, even the family structure would appear to have lost much more than it has gained. Instead of calling one another occasionally to say "Hi, how are you today" we tend to use text messages or social media platforms, hiding our faces and our emotions from one another. Smiles become nothing more than emoticons on the phone, and we forget what it means "to see someone's heart through the window of their eyes." What kind of a society have we become, when hugs and kisses are replaced with "X" and "O"?

Our Lord wants to tell us something very important today; a message especially for all families to ponder upon. A message of caring and compassion. Do we talk to each other at home with love and respect? Do we make time to share our day's events with one another? Do we smile and show affection to our siblings, parents, spouses or children? Have we forgotten what it's like to play games together, or to just share stories and laughter while sitting around the kitchen table? These are simple, yet essential questions to ask ourselves in all honesty.

Jesus was bold and clear when He reminded all present that those who have been forgiven the most, are the ones who will love the

most. It is very important to show our love for God by loving our neighbour, as this is the greatest commandment given to us. At home, our neighbour is there living with us in the family. Mutual respect and love must be exemplified through words and actions. Children will learn from what they see before them. Let us strive to put more effort into all that we do each day in our journey as one family toward our Heavenly Home. Let us not forget the healing power of forgiveness, and never be too proud to say "I'm sorry, please forgive me" or too proud to say, "I forgive you." In a loving family, there is no room for pride, no room for isolation, no room for neglect. God is Love, and love has been freely given to us. Let us love as God has loved us and continues to love us. We are all sinners before God, but in His infinite mercy He doesn't look upon our sins but sees our hearts and our intentions, awaiting our contrite repentance through the holy Sacrament of Confession. Be not afraid to seek forgiveness – the more you are forgiven, the more you love.

Salwa Elias

QUESTION

Is God the only One who "is"?

Since creatures have received everything they are and have from God, only God in himself is the fullness of being and of every perfection. God is "He who is" without origin and without end. Jesus also reveals that he bears the divine name "I Am" (John 8:28)

ANSWER



UPCOMING EVENTS

THE DIVINE LITURGY.
February/March

M	T	W	T	F	S	S
26	27	28	29	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL

Mother's day

DELUXE SYDNEY HARBOUR CRUISE LUNCH

WEDNESDAY, MAY 8TH

DEPARTURE 9AM SHARP FROM OLOL. RETURN 3 PM

\$150 PER PERSON INCLUDES:

DELUXE LUNCH & SOFT DRINKS - 4 HOURS HARBOUR CRUISE
BUS TRANSPORT FROM OLOL TO CRUISE BOAT & RETURN - ENGLISH & ARABIC ENTERTAINMENT
ALCOHOL CAN BE PURCHASED.

TICKET PURCHASE FROM: CHURCH OFFICE & OLOL GIFTSHOP - PH 02 9689 2899

TO FACILITATE SEATING ARRANGEMENT, WE RECOMMEND PURCHASING A TABLE OF 10 FOR A GROUP OF FRIENDS
FOR MORE INFORMATION CALL MARIA 0433 182 246 OR JOAN 0411 709 249

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

CARPARK VOLUNTEERS NEEDED

FRIDAYS OF LENT FROM 5PM TO 8:30PM

Contact Anthony: 0437 653 674

THE DIVINE LITURGY.
Presented by Deacon Eliah

Every Thursday at 7pm
29th February - 21st March

Seniors Room - CYPC Ground Floor
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

PARISH NOTICE BOARD

Sunday 10 March:

Sunday of the Paralytic

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

Monday 11 March:

6:00pm The late Gaby Said Salem from Kartaba

Tuesday 12 March:

6:00pm 40 Day Mass for the late Alice Ibrahim Khoury widow of the late Naim Bouhamad from Saghbine

Wednesday 13 March:

11:00am Rosary Prayers and Fatima Mass followed by Lenten Lunch

7:00pm 40 Day Mass for the late Kevin Raphael Coorey from Kfarsghab

Friday 15 March:

Masses 7:00am & 9:00am

5:45pm Stations of the Cross, Evening Prayer and Procession (Arabic)

8:00pm Stations of the Cross, Evening Prayer and Procession (English)

Saturday 16 March:

6:00pm 40 Day Mass for the late Tony Youssef Sabat from Hadchit

Sunday 17 March:

Sunday of the Blind

9:30am One Year Mass for the late Mikhael Lichaa Saba from Bazoun

11:00am One Year Mass for the late Roumanos Boutros Kraizza from Hadchit

5:00pm 40 Day Mass for the late Antonios Youssef Estephan Rahme from Becharre

PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

WEEKLY COLLECTIONS For week ending: 03/03/2024

Plates: \$10,802 | **Donations:** \$- | **Candles:** \$873

PARISH LOANS

CYPC: \$3,316,421

UNITS: \$1,084,125

MONTHLY LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$38,152 INTEREST + PRINCIPAL

UNITS: \$12,652 INTEREST + PRINCIPAL



KIDS CORNER

JESUS HEALS A PARALYZED MAN

Spot 8 differences between the two pictures.



© SharefaithKids. All Rights Reserved. Reproduction or Reselling forbidden. Not for use without an active SharefaithKids subscription.

WHAT HAPPENED IN YOUR PARISH



What's happening in your parish? Well, it only takes a few small steps into our doors (& social media pages) to find out!

On Tuesday 27 February

The Family of Divine Word held a Talk by Deacon Ghassan Nakhoul on the topic, "Our God prays for us" (John 17:11-26). This chapter is Christ's priestly prayer to his Father, entrusting him with his disciples, as he was about to start his passion and die on the cross. This intimate dialogue depicts the ultimate love between Jesus and his Father and invites us to unite ourselves with his divinity. Jesus insists on asking the Father to protect us, because the world hates us since we follow his teaching. This powerful prayer makes us appreciate God's mercy and not become despondent. What an amazing invitation to unite us with the Holy Trinity and ultimately see God's Glory. It is an ongoing invitation for anyone who hears his words, attends Mass, and consumes the Holy Eucharist. It is also a prayer for the unity of the Church, a unity that Christ has paid his precious blood for. In this Year of Prayer, are we praying for our own unity and the unity of the Church?

On Thursday 29 February

The Seniors Committee hosted yet another Seniors Day. The event commenced with Fr. Sam leading the Divine Liturgy, followed by a delightful lunch prepared by the committee. Our seniors relished the meal, enjoyed the entertainment, and enthusiastically participated in various games throughout the day. God bless all who are involved in making this day another success story

On Wednesday

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral hosted the sodality Lenten lunch. His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay and Dr Andrew Charlton, federal member for Parramatta, joined nuns, clergy and approximately 275 parishioners for the event

Keep up to date with all spiritual and social initiatives of your parish by checking our social media platforms, keeping your ears peeled to the latest parish announcements and being subscribed to our newsletter.



UPCOMING EVENTS



LEBANESE SCHOOL *appeal*

IN COLLABORATION WITH MARONITES ON MISSION



The future of Lebanon passes first through the school.

In the face of crises in Lebanon, children are being forced out of school.
This represents the biggest threat to the education of an entire generation.
Please donate to the Lebanese School Appeal

DONATIONS CAN BE MADE ON WWW.MARONITE.ORG.AU/APPEALS
CONTACT THE MARONITE CHANCERY ON 02 8831 0000 SHOULD YOU REQUIRE FURTHER INFORMATION



During this Season of Lent, all Maronite parishes and schools are collecting donations to help pay overdue fees of students in need in schools across Lebanon.

The Lebanese School Appeal, which was launched last year during our Eparchy's Golden Jubilee, has raised over \$530,000 to help more than 800 students in 17 schools across Lebanon.

However the need is great so let us continue working together to help those in our homeland who need it most.

We kindly ask you to take a small appeal box home if you haven't already done so, to collect donations, and return them to the Parish when ready or during Easter week. No amount is too little and every dollar helps.

**Donations can also be made at
www.maronite.org.au/appeals**

We are always grateful for your generosity and support

VOLUNTEERS NEEDED FOR HOLY WEEK & EASTER

For further details
please contact
Joanne on 0427 503 008
or
Charbel on 0421 187 919





UPCOMING EVENTS

"Get up and Pray, so that you will not fall into temptation"
"قُومُوا وَصَلُّوا لئلا تَدْخُلُوا فِي تَجْرِبةٍ" Luke 22:46

2024 YEAR OF PRAYER

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

Lenten Weekly Program

- Monday:** 9:00 pm | Rosary
- Tuesday:** 7:30 pm | Bible Study in Arabic
- Wednesday:** 11:30 am | Mass followed by Lenten Lunch
8 pm | Bible Study in English
- Thursday:** 8 pm | Adoration
- Friday:** 5:45 pm in Arabic, & 8 pm in English
Stations for The Cross, Evening Prayer
& Ziyeh Al Salib.
- Saturday:** Fersen Al Adra & Teens Meetings
- Sunday:** 8 am, 9:30 am, 11 am, 5 pm & 7 pm
Divine Liturgy - Mass

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral | 40 Alice Street, Harris Park NSW 2150



Every
Wednesday
During Lent

كل يوم أربعاء
خلال الصوم

Lenten Lunch غداء صيامي

تدعوكم أخوية كاتدرائية سيّدة لبنان
كل يوم أربعاء خلال فترة الصوم الساعة ١١:٣٠ لقداس
يليه غداء صيامي متنوع في قاعة الرعية
أكثر من ٤٠ صنف مأكولات صيامية
وجودكم يفرحنا

\$10 للشخص الواحد يعود ريع هذا العمل لمساعدة عائلات محتاجة في لبنان

The Ladies of the Sodality of Our Lady of Lebanon
Co-Cathedral invite you to a Lenten Lunch of over 30 dishes
every Wednesday during Lent. 11:30am Mass followed by
lunch in the Church Hall

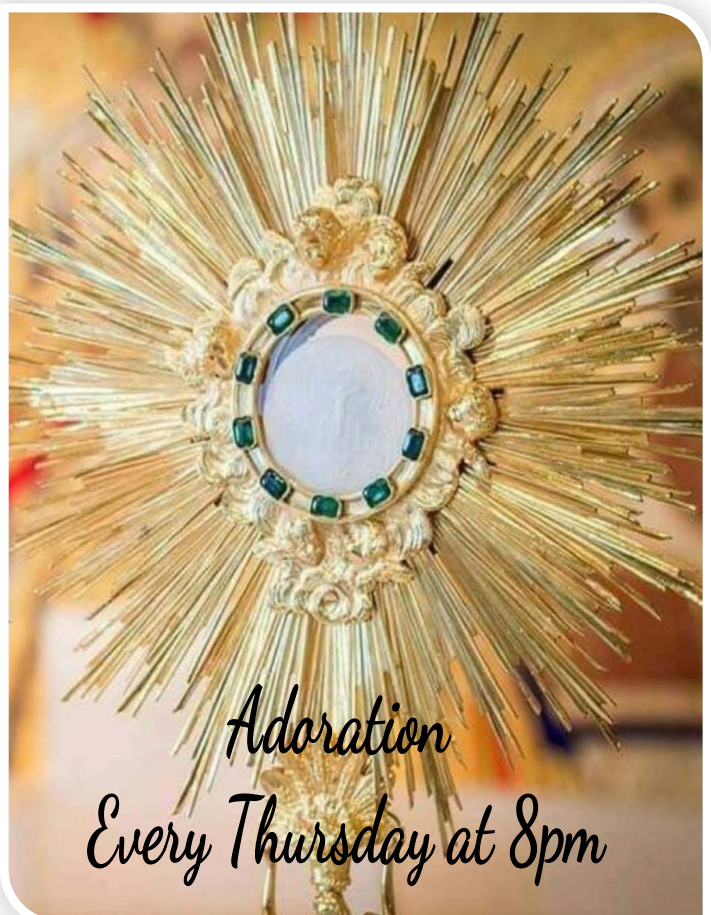
\$10 donation per person. All funds raised goes to help poor families in Lebanon

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - 40 Alice St, Harris Park NSW 2150 - Ph: 02 9689 2899 - www.olol.org.au



Fridays of Lent Stations of the Cross Evening prayers & Ziyeh

5:45 pm Arabic
8:00 pm English



Adoration
Every Thursday at 8pm



PARISH CAMERA



لوحة إعلانات الرعية

الأحد ١٠ آذار:

أحد شفاء المفلج

القداسات ٨:٠٠، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صباحاً، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً

الاثنين ١١ آذار:

٦:٠٠ كابي سعيد سالم من قرطبا (متوفي في لبنان)

الثلاثاء ١٢ آذار:

٦:٠٠ أربعون المرحومة أليس إبراهيم الخوري أرملة المرحوم نعيم بو
قدّم من صغبين

الأربعاء ١٣ آذار:

١١:٠٠ صلاة المسبحة يليه قداس على نيّة العائلات والشبيبة والمرضى
لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما و يليه غداء صيامي في هول
الرعية
٧:٠٠ أربعون المرحوم Kevin رافيا خوري من كفرصاغ

الجمعة ١٥ آذار:

القداسات ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً

٥:٤٥ مساءً درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (عربي)
٨:٠٠ مساءً درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (إنكليزي)

السبت ١٦ آذار:

٦:٠٠ أربعون المرحوم طوني يوسف صابات من حدشيت

الأحد ١٧ آذار:

أحد شفاء الأعمى

٩:٣٠ السنة للمرحوم مخايل ليشع سابا من بزعون
١١:٠٠ السنة للمرحوم رومانوس بطرس الكزيسا من حدشيت
٥:٠٠ أربعون المرحوم أنطونيوس يوسف إسطفان رحمة من بشري

يصبح مفتاح الملكوت في يدي لأن القربانة هي الملكوت بحد ذاته.

"لكن مشيئتك، كما في السماء كذلك على الأرض"، هي دعوة لمساعدة الله على تتيم مشيئته لا مشيئتنا نحن. عندما أتّم مشيئته أكون شريكاً له عن حق. لقد وقّع الله معي صكّ الشراكة. حبر توقيعه دم ابنه. بأيّ حبر أوقع أنا؟

لماذا كان الصليب ضرورياً؟

لماذا كان الصليب ضرورياً؟ بسبب جسارة الشر الذي كان يستعبدنا. فصليب يسوع يُعلن عن أمرين في آنٍ معاً: عن كلّ قوّة الشرّ السلبية، وعن كلّ قدرة رحمة الله العذبة. وقد بدا الصليب وكأنّه فشل يسوع، ولكنّه في الواقع هو رمز انتصاره. في الجلجلة، كان الذين يستهزئون به يقولون له: "إن كنت ابن الله فانزل عن الصليب!" (متّى ٢٧ / ٤).

لكن الحقيقة كانت في النقيض: لأنّ يسوع هو حقيقة ابن الله. بقي هناك، معلقاً على الصليب، أميناً حتّى النهاية لتدبير محبة الآب. ولهذا السبب بالذات "رفع" الله يسوع (فل ٢ / ٩)، مانحاً إياه ملكاً شاملاً.

قد يسألنا شخص غير مسيحي: لماذا الإحتفال بارتفاع الصليب؟ يُمكننا الردّ بأننا لا نحتفل بارتفاع صليب ما، أو بجميع الصّلبان: نحن نحتفل بارتفاع صليب يسوع، فمن خلاله تجلّت محبة الله القصوى للبشريّة.

وهذا ما يذكّرنا به إنجيل يوحنا: "لأنّه هكذا أحبّ الله العالم حتّى بذل ابنه الوحيد" (يو ٣ / ١٦).

فالله الآب قد "وهبنا" ابنه ليُخلصنا، وهذا ما اقتضى موت يسوع، موته على الصليب.

البابا فرنسيس

صلاة الأبا



غالباً ما نصلي الأبا على سبيل الترداد

أو التكرار مع الأسف، من دون أن ندرك أنها هي رحمة الله بحد ذاتها، لأنها تحكي عن حنان الآب وبها نعيش رحمته. متى ندرك أنه عندما نفتح أيدينا لنصلّيها فإننا نعبر عن قبولنا بأن نُصلب وبأن تُدق مسامير في أيدينا، مثل يسوع؟

في كلمة "أبا" يعلمنا الرب أن هذه الصلاة جماعية. واحد للكل والكل لواحد. في ذلك اتحاد الجماعة وقوتها. عندما أقول "أبا" أخرج من أناي ويزكّرني الله بأنني ابنه. وكأن الرب يسوع أراد أن يقول لكل شخص منا، ومن الكلمة الأولى في هذه الصلاة: انتبه أيها الإنسان واعرف قيمتك، الله أبوك، خلّقك على صورته ومثاله. كلمة "أبا" تجعلني أعيد حساباتي، لأن صيت أبي السماوي على المحك. فيها شراكة مع الله. يسمح لي بأن أناديه أبي. بها أتحد مع يسوع والله لنصبح واحداً.

في عبارة "الذي في السموات" إعراف بعظمة الله اللامتناهية. ليس المطلوب مني أن أفهم سرّه بل أن أدخل معه، على رغم محدوديتي وضعفي، بمشروع الشراكة. نحن أمام مجد وعظمة لا حدود لهما. بنوّتنا له تجعل منزلنا في السماء. لطالما أمضينا وقتاً طويلاً في البحث عن قطعة أرض أو بيت في هذه الدنيا! هل حاولنا مرة البحث عن منزل لنا في السماء؟ "ليتمجّد اسمك" يعني ليمجّد اسم الله من خلال شعبه وقدّيسيه، ومن خلال كل شخص منا. عليّ أنا أيضاً أن أقدّس اسمه في كل شيء. وعندما أقدّس اسمه لا أستطيع المساومة على تعاليم الكنيسة أو قدسيّتها، فهي عروس الابن. إن الله القدوس ليس بحاجة إلّاي، لكنه يمنحني من خلال تقدّيسي اسمه فرصة مشاركته القداسة.

"ليأت ملكوتك" هي جوهر الأبا. إنها قدس أقداس الرب. كل هدف المسيحي هو الدخول إلى الملكوت. آتي بالله إلى الأرض لكي أذهب معه إلى السماء حيث مملكته. أدخل الملكوت عندما أعيش العدل والفرح والسلام. ومن خلال الأفخارستيا

عَيْنَا

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

عدد ١٩ | الأحد ١٠ آذار ٢٠٢٤ | أحد شفاء المخلّع "لَكَ أَقُول: قُمْ، إِحْمِلْ فِرَاشَكَ، وَادْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ!" مر ١٠:٢-١٢



عَادَ يَسُوعُ إِلَى كَفَرْنَاخُومَ. وَسَمِعَ النَّاسُ أَنَّهُ فِي الْبَيْتِ. فَتَجَمَّعَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنْهُمْ حَتَّى غَضَّ بِهِمِ الْمَكَانَ، وَلَمْ يَنْقُ مَوْضِعٌ لِأَحَدٍ وَلَا عِنْدَ الْبَابِ. وَكَانَ يُخَاطِبُهُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. فَأَتَوْهُ بِمُخْلَعٍ يَحْمِلُهُ أَرْبَعَةُ رِجَالٍ. وَبِسَبَبِ الْجَمْعِ لَمْ يَسْتَطِيعُوا الْوُضُولَ بِهِ إِلَى يَسُوعَ، فَكَشَفُوا السَّقْفَ فَوْقَ يَسُوعَ، وَتَبَشَّوهُ، وَدَلُّوا الْفِرَاشَ الَّذِي كَانَ الْمُخْلَعُ مَطْرُوحًا عَلَيْهِ. وَرَأَى يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ، فَقَالَ لِلْمُخْلَعِ: "يَا ابْنِي، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ!". وَكَانَ بَعْضُ الْكَتَبَةِ جَالِسِينَ هُنَاكَ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ: "لِمَاذَا يَتَكَلَّمُ هَذَا الرَّجُلُ هَكَذَا؟ إِنَّهُ يُجَدِّفُ! مَنْ يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ؟". وَفِي الْحَالِ عَرَفَ يَسُوعُ بِرُوحِهِ أَنَّهُمْ يُفَكِّرُونَ هَكَذَا فِي أَنْفُسِهِمْ فَقَالَ لَهُمْ: "لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ بِهِذَا فِي قُلُوبِكُمْ؟ مَا هُوَ الْأَسْهَلُ؟ أَنْ يُقَالَ لِلْمُخْلَعِ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ؟ أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَاحْمِلْ فِرَاشَكَ وَامْشِ؟ وَلَكِي تَعْلَمُوا أَنَّ لَابْنَ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا عَلَى الْأَرْضِ؟" قَالَ لِلْمُخْلَعِ: "لَكَ أَقُول: قُمْ، إِحْمِلْ فِرَاشَكَ، وَادْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ!". فَقَامَ فِي الْحَالِ وَحَمَلَ فِرَاشَهُ، وَخَرَجَ أَمَامَ الْجَمِيعِ، حَتَّى دَهَشُوا كُلُّهُمْ وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: "مَا رَأَيْنَا مِثْلَ هَذَا الْبَتَّة!". مر ١٠:٢-١٢

أحد شفاء المخلّع

سفر أشعيا

١٠:٣٥-١٠:٨، ٩ب-١٠

اطي ٥:٢٤-٥:٦

مر ١٠:٢-١٢

كثيراً . عدّ يا رب ونجّ نفسي ولأجل رحمتك خلّصني . قد تعبت من تنهدي، وفي كل ليلة بدموعي ابّلل فراشي . هذه صلاة المريض والمعاق، صلاة الحزين والمظلوم ، صلاة السجين والمترّك في عزلته ، صلاة التائب عن خطاياہ وشورہ. بل هذه صلاة كل إنسان، لأن لا أحداً إلّا ومريض في جسده أو نفسه أو روحه. فليسال كلّ إنسان عن حالة شلله، وليقرّ بخطيئته التي تتسبّب بابتعاده عن البيت الإلهي ومحبتہ.



صلاة

فِي زَمَنٍ كَثُرَتْ فِيهِ الْأَتَانِيَّاتُ وَالْإِنْشِقَاقَاتُ وَالْإِتِّكَالُ عَلَى الذَّاتِ وَكَثُرَ فِيهِ الْحَسَدُ وَالْخُصُومَاتُ وَقَلَّ فِيهِ الْأَقَاءُ مَعَكَ، فَصَارَ هَذَا الزَّمَنُ يُشَبِّهُ الْإِنْسَانَ الْمُخْلَعِ فَلَا قُدْرَةَ لَهُ عَلَى الْعَيْشِ السَّوِيِّ.

أَعْطِنَا يَا رَبَّ أَنْ لَا تَتَّكِلَ إِلَّا عَلَى كَلِمَتِكَ

فَتَكُونُ وَحْدَهَا هَادِيَةً لَنَا إِلَى مِينَاءِ الْحَيَاةِ

فَنَعْرِفَ أَنَّا شَعْبٌ مَحَبَّةٍ، شَعْبٌ سَلَامٍ، شَعْبُ الْحَيَاةِ

الَّذِي يُعْطِي الْحَيَاةَ يَا مُعْطِي الْحَيَاةِ.

أَمِينَ

"وَلَا رَأَيْتُ يَسُوعَ إِيمَانَهُمْ"

لَمَّا سَمِعَ الرِّجَالُ الْأَرْبَعَةَ كَلِمَةَ اللَّهِ مِنْ فَمِ يَسُوعَ فِي بَلَدَتِهِمْ كَفَرْنَاخُومَ، وَالْجَمْعَ غَفِيرٍ، آمَنُوا بِيَسُوعَ وَأَتَوْهُ بِمُخْلَعٍ، إِيمَانًا مِنْهُمْ أَنَّهُ قَادِرٌ عَلَى شِفَائِهِمْ. وَلِلدَّلَالَةِ عَلَى هَذَا الْإِيمَانِ، "نَبَشَّوْا السَّقْفَ وَدَلُّوا السَّرِيرَ الَّذِي كَانَ الْمُخْلَعُ مَطْرُوحًا عَلَيْهِ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَسْتَطِيعُوا الدَّخُولَ مِنَ الْبَابِ، فَمَا كَانَ مِنْ يَسُوعَ إِلَّا أَنْ شَفَاهُ نَفْسًا وَجِسَدًا، قَائِلًا لَهُ: "يَا ابْنِي، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ" (مر ٢: ٥)، ثُمَّ "قُمْ احْمِلْ سَرِيرَكَ وَادْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ" (مر ٢: ١١). وَهَكَذَا ظَهَرَ يَسُوعَ "طَبِيبَ الْأَرْوَاحِ وَالْأَجْسَادِ".

عِنْدَمَا فَاجَأَ يَسُوعَ الْجَمْعَ بِمَغْفِرَةِ خَطَايَا الْمُخْلَعِ، حَتَّى اعْتَرَضَ بَعْضُ الْكَتَبَةِ هُنَاكَ، لِأَنَّ اللَّهَ وَحْدَهُ يَغْفِرُ الْخَطَايَا، أَعْطَى يَسُوعَ الْبِرْهَانَ عَلَى أَنَّهُ بِقُوَّتِهِ الْإِلَهِيَّةِ غَفَرَ خَطَايَا الْمُخْلَعِ، بِشِفَائِهِ مِنْ شَلَلِهِ الْجَسَدِيِّ. وَبِذَلِكَ أَكَّدَ الرَّبُّ حَقِيقَتَيْنِ: الْأُولَى، أَنَّهُ أَعْطَى الْكَهَنُوتَ فِي الْكَنِيسَةِ سُلْطَانَ مَغْفِرَةِ الْخَطَايَا؛ وَالثَّانِيَّةُ، أَنَّ الْخَطِيئَةَ تُولَدُ شَلَالًا فِي نَفْسِ الْإِنْسَانِ شَبِيهًا بِشَلَلِ الْجَسَدِ. فَهِيَ تَشَلُّ النَّفْسَ وَالْعَقْلَ وَالْإِرَادَةَ وَالْقَلْبَ، كَمَا يَشَلُّ الْمَرَضُ الْجَسَدَ.

إِلَى هَذَا الرَّبِّ الطَّبِيبِ نَطْلِي فِي الْمَزْمُورِ السَّادِسِ: "ارْحَمْنِي يَا رَبِّ فَلَاقُوا قُوَّةَ لِي، وَاشْفِنِي فَإِنَّ عِظَامِي قَدْ تَزَعَزَعَتْ وَنَفْسِي اضْطَرَبَتْ

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George, Majid George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & Son Joseph & daughter Colleen George (I) (J) Jamil Kamel Mtanios Jabbour (K) Baraban Georges Karam, Sarkis Chucir Khoudair, Tanious Elias Kassi and the deceased of his family, Genevieve Khoury and all the departed of Khoury & Elzahoul families (L) (M) Youssef Maroon & his wife Ghosun, Therese Melhem, Betty Merhi, Bechara Boutrous Moussa, Robert Bechara Moussa (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus and all their deceased family & friends, Rizk Family (S) Youssef Mikhael Shaheen, Nabih Nassim Saad & Children Kevin & Emile Saad, Saba Family (T) Tanna Family (U) (V) (W) (X) (Y) Remon Younan (Z)

